



**INTESA**  
Innovazioni (non) in Tecnologia e servizi d'igiene  
Sviluppo Sostenibile in Agricoltura

## AVIS

### **Appel à candidature pour la sélection d'un expert pour le développement, la configuration et la traduction de services d'interface pour la plateforme E-learning du projet INTESA**

Réf. : IS\_2.1\_074

#### **CONTEXTE DU PROJET**

Le programme Italie-Tunisie 2014-2020 fait partie de la coopération transfrontalière (CT) de l'Union Européenne dans le cadre de son Instrument Européen de Voisinage (IEV). Dans le respect du cadre fixé pour l'IEV CT, et sur la base du contexte général défini par le Document de Programmation, les Autorités Nationales (AN) italiennes et tunisiennes ont préparé le Programme Opérationnel Conjoint (POC) du Programme Italie-Tunisie 2014-2020, qui entend répondre aux besoins spécifiques de la zone de coopération, région sicilienne et régions de Nord et Nord-Est de la Tunisie.

Le programme Italie-Tunisie 2014-2020 vise à encourager un développement économique, social et territorial juste, équitable et durable, en vue de favoriser l'intégration transfrontalière et de valoriser les territoires et les atouts des pays participants. A cet égard, la détermination de la stratégie du programme a été basée sur les priorités les plus pertinentes et qui sont perçues comme ayant le plus grand intérêt par les parties prenantes consultées au niveau des territoires.

#### **PROJET INTESA**

Le projet INTESA vise à fournir une définition et une évaluation complètes des bonnes pratiques de production des serres utilisées dans les zones climatiques méditerranéennes afin de tester un modèle de culture hors-sol aérologique, en fournissant une formation et un suivi des performances environnementales des serres.

Le projet vise à capitaliser un projet déjà réalisé par le chef de file avec la construction d'une serre pilote à la Manouba qui représentera le siège principal des Living Labs, pour discuter ensemble les innovations déjà appliquées et autres à remplacer ou à fixer. Les Living Labs seront le siège pour partager des bonnes pratiques et de solutions innovantes pour donner valeurs aux productions des serres hors-sol.

Le transfert de technologie et la diffusion d'un modèle conjoint de production hors-sol sous serre, basé sur l'évaluation de son cycle de vie, pour les entreprises, seront réalisés via une assistance technique et technologique qui adhèrent au modèle par l'utilisation de la plateforme et de la formation en ligne.



projet.intesa@gmail.com



IntesaTUNISIEITALIE



# INTESA

Ministero delle Attività Produttive e Sviluppo Economico  
Ministero dell'Agricoltura e delle Risorse Rurali

## BENEFICIAIRE DU PROJET

### Bénéficiaire principal

- Union Tunisienne de l'Agriculture et de la Pêche (UTAP)

### Partenaires

- P1 : So.Sv.I. Società Sviluppo Ibleo
- P2 : CREA DC – Consiglio per la ricerca in agricoltura e l'analisi dell'economia agraria
- P3 : MONCADA SOC. AGR. COOP. O.P.
- P4 : Ecole Nationale des Ingénieurs de Sfax
- P5 : Institut International de Technologie (IIT)

### Partenaires Associés

- PA1 : Comune di Ispica
- PA2 : UPMI - Union des Petites et Moyennes Industries
- PA3 : Ordine dei dottori Agronomi e Forestali della provincia di Ragusa
- PA4 : Comune di Scicli
- PA5 : Union Régionale de l'Agriculture et de la Pêche de la Manouba/URAP

## PRESENTATION DE L'INSTITUT INTERNATIONAL DE TECHNOLOGIE (P5)

L'institut International de Technologie est un organisme d'enseignement supérieur privé agréé par le ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique. Il a été inauguré le 23 août 2012.

L'objectif de l'IIT est d'offrir aux étudiants un environnement favorable et des formations pratiques basées sur un système éducatif intégré en totale adéquation avec les besoins professionnels et le marché du travail en Tunisie et à l'étranger. L'IIT propose un modèle d'éducation innovant en partenariat avec des universités et des écoles au niveau national et international, en mettant en place une organisation semestrielle et des programmes inspirés du modèle nord-américain. L'IIT vise aussi à développer de nouvelles compétences nécessaires aux futurs étudiants tunisiens et internationaux, en particulier dans les domaines de l'analyse, de la résolution des problèmes, de la pensée critique et de l'innovation. L'IIT permet aussi de répondre aux besoins des entreprises régionales et nationales, en tissant un réseau de partenaires et d'experts industriels locaux et internationaux.

Les diplômes de l'IIT, qui sont conçus avec des experts nationaux et internationaux, sont établis conformément aux programmes nationaux et aussi aux normes académiques internationales. Les personnels enseignants, les formateurs et les experts sont en prise directe avec les actualités pédagogiques, scientifiques et professionnelles. Tout cela afin de doter les étudiants d'une formation pratique et leur permettre de répondre positivement aux besoins des professionnels et des recruteurs.



projet.intesa@gmail.com



intesaTUNISIEITALIE



# INTESA

International Institute of Technology of Sfax (IIT) - Institut International de Technologie de Sfax (IIT)  
Administration Supérieure de l'Enseignement Supérieur

## ARTICLE 1 – OBJET DE L'APPEL

L'Institut International de Technologie de Sfax (IIT), avec le présent avis public, lance un appel pour la sélection d'un expert pour le **développement, la configuration et la traduction de services d'interface pour la plateforme E-learning du projet INTESA.**

## ARTICLE 2 – MISSION DE L'EXPERT

Les activités de l'expert sont menées en étroite collaboration avec le coordinateur et premier responsable du projet INTESA, et en parfait accord avec les missions attribuées à l'IIT en tant qu'un partenaire de ce projet.

Afin d'atteindre les objectifs du projet, L'expert est appelé à participer de manière active aux tâches administratives et à délivrer les résultats attendus dans les délais impartis. Le (la) candidat(e) sélectionné(e) sera affecté à l'IIT, et assurera sous la supervision du coordinateur du projet, les différentes tâches suivantes :

- Numérisation des cours liés aux bonnes pratiques du projet INTESA dans la plateforme de e-learning
- Personnalisation des interfaces de la plateforme de e-learning
- Traduction de tous les cours en deux langues : italienne et française
- Suivi et la mise à jour des cours numérisés, les activités ainsi que les quiz.
- Mettre en place et suivi des discussions dans les forums de la plateforme de E-learning

## ARTICLE 3 – DURÉE DE LA COLLABORATION

La mission de l'expert technique démarre dès la signature du contrat jusqu'à la fin du projet : 30.09.2023.

## ARTICLE 4 – RÉMUNÉRATION

La rémunération de l'expert sera imputée au budget de l'IIT du projet.

Les frais de déplacement et d'hébergement de l'expert en Tunisie sont à sa charge. En cas où les activités du projet nécessitent la participation de l'expert à des missions à l'étranger, les frais de voyage, de séjour et de per-diem seront pris à sa charge. Le montant de la rémunération est **6735, 60 euros.**

Le paiement de l'Expert se fera à la fin de chaque trimestre après présentation d'un rapport d'activité et sa validation par l'IIT.



projet.intesa@gmail.com



IntesaTUNISIEITALIE



# INTESA

International Centre for Teacher Education & Support in the  
Mediterranean Region (ICMERS)

Le comptable chargé du paiement est le comptable de l'IIT. Les prestations de services se font en hors Taxes.

## ARTICLE 5 - VALIDITÉ DES OFFRES

Après leur réception, les offres ne peuvent être ni remplacées, ni retirées, ni modifiées.

Les soumissionnaires demeurent engagés par leurs offres pendant une durée de quatre-vingt-dix (90) jours à partir du jour suivant la date limite fixée pour la réception des offres.

D'autre part, et du seul fait de la présentation de leurs offres, les soumissionnaires sont censés avoir recueilli, par leurs propres moyens et sous leur entière responsabilité, tout renseignement jugé nécessaire à la préparation de leurs offres et à la parfaite exécution de leurs obligations.

## ARTICLE 6 - COMPLÉMENTS D'INFORMATIONS

En vue de faciliter l'examen, l'évaluation et la comparaison des offres, L'IIT a toute la latitude de demander aux soumissionnaires des éclaircissements sur leurs offres. La demande et la réponse doivent être faites par écrit. L'IIT se réserve le droit de vérifier toute déclaration faite par le candidat avant la signature du contrat.

A cette occasion, les soumissionnaires ne sont autorisés à introduire aucune modification sur l'offre proposé.

## ARTICLE 7 - CONDITIONS

Pour pouvoir participer à cet appel à candidature, l'expert doit remplir au moins les conditions générales et professionnelles suivantes : (Ce sont des critères d'admissibilité):

### A- Conditions Générales :

- Jouissance des droits civils et politiques ;
- Ne pas avoir fait d'une condamnation pénale ;

### B- Conditions Professionnelles :

- Connaissances des programmes de coopération financés par l'union européenne ;
- Connaissances dans les plateformes de e-learning.
- Avoir un diplôme Universitaire
- Maîtrise de la langue française, parlée et écrite, avec une capacité d'animation des réunions et des workshops. La maîtrise d'autres langues en particulier l'Anglais et l'Italien sera appréciée.
- Maîtrise et usage des outils bureautiques et informatiques ;



projet.intesa@gmail.com



INTESA TUNISIE ITALIA



**INTESA**

International Association for Technological & Industrial Innovation  
 Sviluppo e Sostenibilità del Terzo Settore

Le candidat doit remplir l'ensemble de ces conditions avant la date limite de candidature relative au présent avis et présenter les documents justificatifs relatives à chaque activité.

### ARTICLE 08 - PROCEDURES ET CRITERES DE SELECTION

Les candidatures présentées dans les délais prévus et qui respectent les modalités indiquées dans les articles précédents, seront examinées par commission de sélection des candidatures de l'IIT. La commission évaluera les dossiers de candidature et attribuera une note selon les critères détaillés dans le tableau suivant :

CRITERES DE SELECTION	SCORE MAX
C1. Expérience des programmes européens (10 points par projet)	20 points
C2. Excellentes capacités de facilitation, coaching et communication avec une maîtrise complète et fluidité dans le français écrit et verbal. Un entretien oral sera planifié	20 points
C3. Diplôme : (PhD = 20 points ; mastère=10 points ; Licence/Maîtrise=5 points)	20 points
C4. Maîtrise et expériences des plateformes de e-learning	40 points
Score total (ST)	100 points

Pour chaque critère technique le candidat ayant le plus grand nombre de points recevra le score maximum (STT), le score des autres candidats sera calculé proportionnellement à celui du candidat ayant le plus grand nombre de points.

Les candidats seront classés selon le score total technique.

Un Procès-Verbal de classement des experts est rédigé au terme de la sélection par la commission de suivi qui établira l'expert sélectionné.

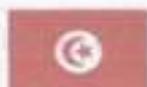
Les candidats seront classés selon le score total technique. En cas d'égalité, l'expert qui a eu plus de note dans le critère C4, sera sélectionné. Le cas échéant, C2, C3 et ensuite C1 seront considérés.

Un Procès-Verbal de classement des experts est rédigé au terme de la sélection par la commission de suivi qui établira l'expert sélectionné.

Cette commission est composée, par le coordinateur et deux autres membres du projet à l'IIT. Le légal représentative nommera cette commission.

### ARTICLE 09 - COMPOSITION DU DOSSIER DE CANDIDATURE

Le dossier de candidature doit contenir les documents suivants :



# INTESA

Integrating Innovation, Technology & Support for  
Management, Sustainability & Digital Industries

N°	Documents de l'offre
1	Une demande d'intention de candidature
2	Copie de la pièce d'identité
3	Le Curriculum Vitae de l'expert
4	Pièces justificatives

## ARTICLE 10 - CONDITIONS DE PRESENTATIONS DES CANDIDATURES

Les offres doivent parvenir par courrier recommandé ou par rapide poste ou déposées directement au bureau d'ordre de L'IIT, dans un délai qui ne doit pas dépasser les 10 jours de la date de publication de cette annonce, le cachet du bureau d'ordre faisant foi. Tous ces documents seront placés dans une enveloppe anonyme fermée et scellée avec la mention

« Ne pas ouvrir »

« Appel à candidature pour la sélection d'un expert pour le développement, la configuration et la traduction de services d'interface pour la plateforme E-learning du projet INTESA (Appel-Expert-INTESA-01/2023) »

portant l'adresse suivante :

**L'Institut International de Technologie**

**Route de Tunis, Sakiet Ezzit, Cité Ons, Km11, Sfax, Tunisie**

Aucune pièce de l'enveloppe de l'offre ne doit porter, sous peine de nullité, l'indication sur le coût d'un équipement ou d'une prestation.

Les offres parvenues après cette date ne seront pas prises en considération quel que soit le motif du retard.

Une fois la remise de son pli est faite le soumissionnaire ne doit ni la retirer, ni le modifier, ni le corriger sous aucun prétexte.

22 JUN 2023

Le Directeur de l'IIT

M. Chafik Abid

